

**АНГЛИЙСКИЙ,
который
всегда с тобой!**

Н.Б. Караванова



**базовых
АНГЛИЙСКИХ**
*языковых
моделей и мини-
диалогов*
в иллюстрациях



**Москва
2015**

УДК 811.111(075.4)
ББК 81.2Англ-9
К21

Дизайн обложки *О. Поповича*

Иллюстрации *Н. Корчагиной*

Караванова, Наталья Борисовна.

К21 300 базовых английских языковых моделей и мини-диалогов в иллюстрациях / Н.Б. Караванова. — Москва : Эксмо, 2015. — 208 с.: ил. — (Английский, который всегда с тобой!).

ISBN 978-5-699-72709-4

Предлагаемая серия пособий рассчитана на тех учащихся, у которых мало времени для изучения английского языка. Материал изложен в простой и доступной форме, благодаря чему он легко и быстро запоминается.

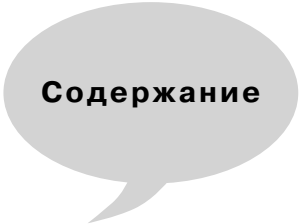
Пособие включает в себя более 30 тем и позволит освоить английскую разговорную речь на элементарном, «клеточном» уровне – уровне простейших языковых моделей в виде вопросов и ответов. Работа по этому пособию сформирует в языковом сознании учащихся прочную базу для овладения английским языком, а также навыки легкого и непринужденного общения. Наличие в пособии большого количества иллюстраций сделает обучение наглядным и увлекательным.

Учебное пособие предназначено для изучающих английский язык самостоятельно или с преподавателем.

УДК 811.111(075.4)
ББК 81.2Англ-9

ISBN 978-5-699-72709-4

© Караванова Н.Б., 2014
© ООО «Издательство «Эксмо», 2015



Содержание

От автора	5
Часть 1. Базовые мини-диалоги	
Приветствие. Прощание	10
Формулы этикета	12
Имя, фамилия	14
Знакомство. Представление	16
Как дела?	18
Люди, животные	20
Предметы, вещи	22
Люди, животные. Предметы, вещи (альтернативный вопрос)	24
Люди, животные (отрицание)	26
Семья	28
Принадлежность вещей	30
Принадлежность людей	32
Принадлежность вещей, людей (альтернативный вопрос)	34
Принадлежность вещей (отрицание)	36
Принадлежность людей (отрицание)	38
Качества предметов и вещей	40
Качества людей и животных	42
Качества предметов, вещей, животных (отрицание)	44
Качества предметов, вещей, людей, животных (альтернативный вопрос)	46
Цвета	48
Местоположение предметов, вещей, людей, животных	50
Действия	52
Место учёбы или работы	54
Профессия	56

Место жительства и место рождения.....	58
Национальность.....	60
Язык.....	62
Возраст.....	64
Количество.....	66
Время.....	68
Дни недели.....	70
Времена года, месяцы.....	72
Природа. Погода.....	74
Даты.....	76
Разговор по телефону.....	78
Ориентация в городе.....	80
В магазине.....	82
В магазине (<i>продолжение</i>).....	84
В магазине (<i>продолжение</i>).....	86
В магазине (<i>продолжение</i>).....	88
Обычный день (<i>настоящее время</i>).....	90
Обычный день (<i>настоящее время, продолжение</i>).....	92
Обычный день (<i>прошедшее время</i>).....	94
Обычный день (<i>будущее время</i>).....	96
Приглашение в гости, в кафе.....	98
Свободное время. Хобби. Увлечения.....	100
Свободное время. Хобби. Увлечения (<i>продолжение</i>).....	102
Здоровье. Самочувствие.....	104
Здоровье. Самочувствие (<i>продолжение</i>).....	106
Праздники. Поздравления.....	108
Часть 2. Контроль	
Упражнения.....	112
Ключи.....	149
Часть 3. Словарь	
Англо-русский словарь.....	166
Русско-английский словарь.....	190



От автора

Данное пособие предназначено для всех изучающих английский язык, но прежде всего для тех, у кого мало времени для систематических занятий, а также для тех, кто хотел бы вспомнить и восстановить в памяти базовую лексику английского языка и основные лексико-грамматические конструкции.

Многие при изучении иностранных языков используют карточки для лучшего запоминания слов. Такой подход нам кажется не совсем правильным. Как известно, значение многих слов может меняться в зависимости от контекста, поэтому целесообразно запоминать их значение в конкретных лексико-грамматических конструкциях. А наиболее оптимальным в этом случае будет использование формата мини-диалогов: вопрос-ответ.

В нашем пособии представлено 300 мини-диалогов на самые актуальные темы разговорной речи с использованием базовой лексики и грамматики английского языка.

Как и во всех наших учебниках, в этом пособии мы опираемся на два основных принципа современной методики обучения иностранным языкам: коммуникативность обучения и учёт родного языка учащихся. Как указывалось выше, представление и отработка материала идёт на уровне мини-диалогов, необходимых для коммуникации, для активного владения английской разговорной речью. При этом при отборе материала особое внимание обращалось на те конструкции, которые представляют традиционные трудности для русскоговорящих учащихся.

Важной отличительной особенностью пособия являются не только представленные в нём основные базовые мини-диалоги, но и их отработка. Во второй части пособия даются кон-

трольные задания, с помощью которых вы можете проверить, насколько хорошо вы усвоили пройденный материал. Вам предлагаются следующие задания:

1. Вставить вместо точек нужные ответные реплики.
2. Вставить вместо точек нужные вопросительные реплики.
3. Перевести мини-диалоги на английский язык.

Выполнение этих заданий представляет особую трудность при изучении любого языка, но они являются наиболее эффективными и полезными.

Пособие сделано таким образом, что все задания вы можете выполнять прямо в нём. Для этого есть специальные строчки, в которые вы можете вписать нужные реплики.

В конце пособия даются англо-русский словарь с транскрипцией и русско-английский словарь, чтобы при необходимости вы могли посмотреть нужное английское или русское слово.

Благодаря небольшому формату пособия вы всегда сможете взять его с собой: в дорогу, в кафе, в машину и сможете учить английский язык в любом месте и в любое время.

Желаем вам успехов!

Подробнее ознакомиться с учебниками автора, его методикой, а также пройти различные тесты по разным аспектам английского языка можно на сайте автора:

www.английскийдлярусских.рф

Если у вас возникнут вопросы по грамматике английского языка или вы захотите познакомиться с английской разговорной речью более подробно, рекомендуем вам обратиться к учебникам автора серии «Английский для русских».

ПОЛНЫЙ СПИСОК УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ Н. Б. КАРАВАНОВОЙ

Караванова Н.Б. Английский для русских. Курс английской разговорной речи + CD, М. Эксмо, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013.

Караванова Н.Б. Английский для всех. Универсальное пособие для изучающих английский язык + CD, М. Эксмо, 2011, 2012.

Караванова Н.Б. Английский с нуля. Элементарный практический курс английского языка + CD, М.: Эксмо, 2012, 2013.

Караванова Н.Б. Уникальный курс английской звучащей речи + CD, М.: Олма Медиа Групп, 2010, 2011; Эксмо, 2012, 2013.

Караванова Н.Б. Самоучитель английского языка: с элементарного уровня до сдачи тестов + CD, М.: Эксмо, 2013.

Караванова Н.Б. Английский для русских в правилах и упражнениях. М.: Эксмо, 2014.

Караванова Н.Б. Элементарный аудиокурс английского для русских с параллельным переводом на русский язык + CD, М.: Эксмо, 2014.

Караванова Н.Б. Эффективный английский для русских. Экспресс-курс + CD, М.: Эксмо, 2014.

Караванова Н.Б. Интенсивный английский для русских: говорим, читаем, пишем, слушаем + CD, М.: Эксмо, 2014.

1

ЧАСТЬ

ENGLISH

**Базовые
мини-
диалоги**



**Приветствие.
Прощание**

1 – Hi, Ted!

– Привет, Тэд!

– Hi, Garry!

– Привет, Гарри!

2 – Hello, Kat!

– Здравствуй, Кэт!

– Hello, Linda!

– Здравствуй, Линда!

3 – See you!

– Увидимся!

– See you later!

– До встречи!

4 – Good evening, Mr. Ford.

– Добрый вечер, мистер Форд.

– Good evening, Mr. Sims.

– Добрый вечер, мистер Симс.

5 – Goodbye, Kim!

– До свидания, Ким!

– Goodbye, John!

– До свидания, Джон!



Доброе утро, миссис Вудс! – Доброе утро, мистер Джонсон.

Комментарии

1. Приветствие Hi! имеет неформальный характер и употребляется в основном в разговорной речи.
2. Приветствие Hello! имеет нейтральный характер и употребляется, когда вы с кем-либо встречаетесь или начинаете разговор по телефону.
3. Goodbye! – фраза, употребляемая в ситуации, когда вы кого-то покидаете или кто-то покидает вас, а также когда вы заканчиваете телефонный разговор. Имеет нейтральный характер. Наряду с этой фразой при прощании и при завершении телефонного разговора может также использоваться фраза Bye! (*Пока!*), которая имеет разговорный характер, и фраза Bye-bye! (*Пока-пока!*), которая является ещё более неформальной, чем Bye!
4. See you later! (дословно: «Увижу тебя (вас) позже!») – фраза, употребляемая при прощании с человеком, которого вы знаете, когда вы рассчитываете вскоре с ним увидеться, обычно – в тот же день. Имеет разговорный характер.
5. Наряду с фразами See you later! и See you tomorrow! примерно в том же значении употребляется фраза See you soon! – *До встречи!* (дословно: «Увижу тебя (вас) скоро!»). Также имеет разговорный характер.

Формулы этикета

- 1** – Excuse me.
– Извините.
- No problem.
– Ничего.
- 2** – Thank you.
– Спасибо.
- You are welcome.
– Пожалуйста.
- 3** – May I go out?
– Можно выйти?
- Certainly.
– Пожалуйста.
- 4** – Can I help you?
– Я могу вам помочь?
- No, thanks.
– Нет, спасибо.
- 5** – May I have your documents?
– Ваши документы?
- Here you are.
– Пожалуйста.



Хорошего дня! – И тебе.

Комментарии

1. Русскому слову *Извините* в английском языке соответствует словосочетание *Excuse me* (дословно: «Извините меня»), в котором местоимение *me* не может быть опущено (т.е. нельзя сказать просто: *Excuse*).
2. Русскому слову *пожалуйста* в английском языке в зависимости от контекста могут соответствовать разные слова и предложения. Для выражения вежливой просьбы употребляется слово *please*:
Give me a pen please. – *Дайте, пожалуйста, ручку.*
В ответ на *Thank you* (*Спасибо*) употребляется предложение *You are welcome*:
Thank you. – *You are welcome.* – *Спасибо.* – *Пожалуйста.*
Когда слово *пожалуйста* употребляют в ответ на просьбу, ему соответствует слово *certainly*:
May I come in? – *Certainly.* – *Можно войти?* – *Пожалуйста.*
Если слово *пожалуйста* употребляют в значении «Возьмите», ему соответствует предложение *Here you are* (а также *Here you go*, *There you are*, *There you go*):
Can you pass me the salt? – *Here you are.* – *Вы не могли бы передать мне соль?* – *Пожалуйста.*

**Имя,
фамилия**

- 1** – What is your name?
– Как вас зовут?
– My name is Pavel.
– Меня зовут Павел.
- 2** – What is your last name?
– Как ваша фамилия?
– My last name is Andreyev.
– Моя фамилия Андреев.
- 3** – What is your dog's name?
– Как зовут твою собаку?
– It's name is Rex.
– Её зовут Рэкс.
- 4** – What is your girlfriend's name?
– Как зовут твою девушку?
– Her name is Tanya.
– Её зовут Таня.
- 5** – What is your friend's last name?
– Как фамилия твоего друга?
– His last name is Svenson.
– Его фамилия Свенсон.



Комментарии

1. В английском языке отчество, как правило, не употребляется.
2. Иногда в английском языке наряду со словом *name* (*имя*) употребляется словосочетание *first name* (дословно: «*первое имя*»). В значении русского слова *фамилия* употребляется словосочетание *last name*, дословно означающее «*последнее имя*». В том же значении может также употребляться слово *surname*.
3. Значение принадлежности в английском языке выражается формой притяжательного падежа, представляющей собой сочетание существительного с апострофом и с суффиксом *s*, либо сочетанием существительного с предлогом *of*:
What is your friend's name? – *Как зовут вашего друга?*
What is the title of the book? – *Как называется эта книга (дословно: Каково название книги?)*

С одушевленными существительными, а также единицами времени и расстояния используется первый вариант (*'s*), с неодушевленными существительными – второй (*of* + существительное).